(cc) BY

Коврижных Оксана Сергеевна
магистр, преподаватель
АНОО ВО «Кубанский институт профессионального образования»
г. Краснодар, Краснодарский край

DOI 10.31483/r-167848

ОБУЧЕНИЕ ИНОСТРАННЫМ ЯЗЫКАМ СПЕЦИАЛИСТОВ IT С ПОМОЩЬЮ ПРОЕКТНЫХ МЕТОДИК

Аннотация: *статья посвящена вопросу обучения английскому языку специалистов IT с помощью проектных методик. В статье предлагаются специальные этапы со схемами, направленные на формирование навыков письменной и устной речи у обучаемых.*

Ключевые слова: *метод проектов, письменные и устные навыки, этапы проекта со схемами.*

Международный рынок труда огромен и постоянно нуждается в новых кадрах. А наша задача подготовить квалифицированных специалистов. Обучение иностранному языку предполагает формирование у обучаемых навыков и умений всех видов речевой деятельности: чтения, аудирования, письма и говорения для их дальнейшего использования вне стен учебного учреждения. Цель обучения иностранному языку – это коммуникативная деятельность студентов, т.е. практическое владение иностранным языком. Задача преподавателя активизировать деятельность каждого студента, создать ситуации для их творческой активности в процессе обучения.

Наибольшие сложности у студентов, на мой взгляд, вызывает говорение.

Ни для кого не секрет, что большая часть студентов поступивших в Кубанский Институт Профессионального образования не могут говорить на иностранном языке. В каждом отдельном случае может быть своя причина: студент может испытывать сложности с подбором лексических единиц или грамматических конструкций, необходимых для того, чтобы выразить свою мысль, может стесняться высказывать свои мысли вслух или не знать, что именно сказать в той или

Content is licensed under the Creative Commons Attribution 4.0 license (CC-BY 4.0)

иной ситуации. Преподаватели сталкиваются с проблемой: что нужно сделать, чтобы студенты не просто говорили, но и развивали свои умения и навыки. В связи с этим, педагогом были переработаны методические материалы, которые поспособствовали формированию у студентов специальности ПКС и ИСП знаний и умений не только письменной речи, но и устной. Основной метод, который применяем – это метод проектов.

Метод проектов – это совокупность приёмов, действий студентов и преподавателя в их определённой последовательности для достижения поставленной задачи – решения определенной проблемы, значимой для учащихся и оформленной в виде некоего конечного продукта.

Основная цель метода проектов состоит в предоставлении студентам возможности самостоятельного отбора информации в процессе решения практических задач или проблем, требующего интеграции знаний из различных предметных областей. Учащимся требуется не только знание английского языка, но и владение большим объемом разнообразных предметных знаний, необходимых и достаточных для выполнения проекта.

Преподавателю в рамках проекта отводится роль разработчика, координатора, эксперта, консультанта.

Любой проект состоит из этапов и осуществляется по определенной схеме:

До выполнения проекта происходит подготовительная работа.

Pre-Project Tasks:

- работа с вопросником;

- отработка новых лексических единиц по теме проекта в речевых упражнениях, диалогах;

- отработка грамматических навыков в упражнениях на воспроизводство, подстановку, трансформацию;

- работа с текстом (аудирование, чтение, пересказ, написание изложений и т. д.).

Вот один из примеров применения метода проектов. Разработка по теме «Программирование и языки программирования».

Содержимое доступно по лицензии Creative Commons Attribution 4.0 license (CC-BY 4.0)

1 этап – Вопросник.

1. What is programming? Что такое программирование?

2. What is the essence of programming? В чем суть программирования?

3. What is a program? Что такое программа?

4. What are instructions? Что такое инструкции?

5. What is a template and what is it used for? Что такое шаблон и для чего он используется?

6. How was the development of programming languages progressing throughout the years? Как продвигалась разработка языков программирования на протяжении многих лет?

7. What are the most common problem oriented languages? Какие наиболее распространены проблемно-ориентированные языки?

8. What is COBOL? Что такое КОБОЛ?

2 этап – Вводиться новая лексика и отрабатываются грамматические навыки в упражнениях на воспроизводство, подстановку, трансформацию.

Лексика:

- list of instructions – перечень команд;

- program logic – логическая последовательность выполнения программы;

- flowchart – блок-схема; составлять блок-схему;

- flowcharting – построение блок-схемы;

- emplate – шаблон, маска, образец, эталон;

- pseudocode – псевдокод, псевдопрограмма;

- programming rules – правила программирования;

- looping logic – логическая схема выполнения (операций) в цикле;

- programming language – язык программирования;

- coded form – кодированный вид, кодированное представление;

- machine oriented language – машинно-ориентированный язык;

- business-oriented language – язык для (программирования) экономических задач;

- problem-oriented language – проблемно-ориентированный язык;

Content is licensed under the Creative Commons Attribution 4.0 license (CC-BY 4.0)

- string of binary – строка двоичного представления.

3 этап – работа с текстом, сбор и обработка информации.

Вот пример текста.

Text 1. Computer Programming

Programming is the process of preparing a set of coded instructions which enables the computer to solve specific problems or to perform specific functions. The essence of computer programming is the encoding of the program for the computer by means of algorythms. The thing is that any problem is expressed in mathematical terms, it contains formulae, equations, and calculations. But the computer cannot manipulate formulae, equations, and calculations. Any problem must be specially processed for the computer to understand it, that is – coded or programmed.

Текст 1. Компьютерное Программирование

Программирование – это процесс подготовки набора закодированных инструкций, позволяющих компьютеру решать определенные задачи или выполнять определенные функции. Суть компьютерного программирования заключается в кодировании программы для компьютера с помощью алгоритмов. Дело в том, что любая задача выражается в математических терминах, в ней есть формулы, уравнения, расчеты. Но компьютер не может манипулировать формулами, уравнениями и вычислениями. Любая задача должна быть специально обработана, чтобы компьютер ее понял, то есть – закодирована или запрограммирована.

4 этап – представление проекта.

Представление проекта происходить по определенной схеме с использованием определенных фраз и предложений.

Set-phrases for project defence.

1. Dear Examination Committee Chairman, members of the Examination Committee and all those present… (Уважаемый председатель экзаменационной комиссии, члены экзаменационной комиссии и все присутствующие…).

2. I'd like to bring your attention to research project on… (Я хотел бы обратить ваше внимание на исследовательский проект по…).

Содержимое доступно по лицензии Creative Commons Attribution 4.0 license (CC-BY 4.0)

3. The aim of the project is (Целью проекта является):

- introduction to (demonstration)… (знакомство (демонстрация)…);

- analysis of peculiarities… (анализ особенностей…);

- investigation of the problem… (исследование проблемы…);

- comparison of the cultures… (сравнение культур…).

4. The end product of the project is presented in the form of (Конечный продукт проекта представлен в виде):

- a booklet (буклет);

- a video and its script (видеоролик и его сценарий);

- an album, etc (альбом и т. д.).

5. The main contents are introduced in a Portfolio containing (Основное содержание представлено в Портфолио, содержащем):

- brief historical overview… (краткий исторический обзор…);

- advertisements (реклама);

- the Guide's speech (речь гида);

- a description of the most important events, places of interest, etc (описание наиболее важных событий, достопримечательностей и т. д.).

6. What I like most about the project is… (Больше всего в проекте мне нравится…).

7. I encountered the following difficulties… (Я столкнулся со следующими трудностями…).

8. The main result is… (Главный результат…).

9. Thank you for your attention! I really appreciate your attention! (Спасибо за внимание! Я очень ценю ваше внимание!).

10. And now questions on the project, please. (А теперь вопросы по проекту, пожалуйста).

Роль проекта в обучении иностранным языкам:

- повышение общей мотивации участников;

- развиваются навыки работы в команде или выполнения работы индивидуально;

Content is licensed under the Creative Commons Attribution 4.0 license (CC-BY 4.0)

- повышение значимости английского языка как средства общения.

Резюмируя, стоит отметить, что развитие письменных и устных навыков сегодня занимает одно из центральных мест в процессе изучения иностранного языка. Преподаватель сталкивается со множеством трудностей при проведении занятий, направленных на формирование этих навыков у обучаемых. Для того, чтобы свести указанные трудности к минимуму, необходимо понимать, что навыки письменной и устной речи, как и любые другие навыки, не формируются сами собой. Их становлению должны способствовать специальные упражнения, задания, целые уроки, направленные главным образом на развитие навыков. А метод проекта как раз и совмещает все эти компоненты в единую схему. При использовании данного метода занятия по иностранному языку будут проходить не только интересно, но и продуктивно.

Список литературы

1. Вайсбурд М.Л. Типы задач в обучении иноязычной речевой деятельности / М.Л. Вайсбурд // Развитие познавательной активности в процессе овладения речевой деятельностью на иностранном языке. – М.: АПН/НИИСиМО, 1983.

2. Пассов Е.И. Концепция коммуникативного иноязычного образования / Е.И. Пассов, Л.В. Кибирева, Э. Колларова. – СПб., 2007. – EDN QVYAOT

3. Метод проектов – технология комплексно-ориентированного образования: методическое пособие для педагогов – руководителей проектов учащихся основной школы / под ред. проф. Е.Я. Когана. – Самара: Учебная литература, Федоров, 2006.

Содержимое доступно по лицензии Creative Commons Attribution 4.0 license (CC-BY 4.0)